

# PRESENTACIÓN

La inversión de las corrientes migratorias en España durante la década de los ochenta, merced a la práctica desaparición de la emigración exterior, puso de relieve la corriente opuesta, la inmigración, de la cual el retorno de emigrantes forma parte. Entre 1985 y 1994 retornaron a nuestro país más de 150.000 personas, de las cuales la quinta parte convierten a Galicia como el principal destino de los retornados. La novedad y el escaso conocimiento que se tiene del fenómeno, llevaron a la celebración de las *Jornadas sobre Políticas de Retorno de Emigrantes* organizadas conjuntamente por la Dirección General de Trabajo y Migraciones, la Universidade da Coruña y la Secretaría Xeral para as Relacións coas Comunidades Galegas. Dirigidas por D<sup>a</sup> Soledad Córdova Garrido —Directora Gral. de Trabajo y Migraciones— y por D. Antonio Izquierdo Escribano —Director del Dpto. de Sociología, Ciencia Política y de la Administración—, tuvieron como secretario a Gabriel Álvarez Silvar, desarrollándose los días 5 y 6 de noviembre de 1996 en la Facultad de Sociología.

Expertos, representantes ministeriales y de comunidades autónomas, miembros de sindicatos y patronal, así como de asociaciones de emigrantes y de retornados, se reunieron durante esos dos días en A Coruña para analizar y debatir este fenómeno. De ahí la heterogeneidad que acompaña a los textos que integran este libro. En efecto, el retorno se aborda desde una gran variedad de enfoques, tal y como se expone a continuación.

En primer lugar, se analiza el retorno desde un punto de vista científico. José Aranda Aznar —Director Gral. de Estadísticas Demográficas del INE— hace una explotación de la Encuesta Sociodemográfica del INE, evaluando el volumen del retorno en España, sus porqués y sus consecuencias. A continuación, José Castillo Castillo —Catedrático de Sociología— expone las diferentes teorías sobre el retorno desde una perspectiva sociológica. En el siguiente capítulo, Gabriel A. Silvar —Doctor en Sociología— y Antonio Izquierdo Escribano —Catedrático de Sociología— revisan las principales investigaciones sobre el tema en España, y analizan las características demográficas de los retornados en

Galicia, la mayor región receptora. Desde una perspectiva microsocia, Carmen Clavería —psicóloga— estudia los procesos psicosociales del retorno.

Los dos capítulos que siguen recogen las medidas tomadas desde la administración central, y desde las principales comunidades autónomas receptoras de retornados. En ellos se abordan los aspectos más concretos y cotidianos con los que se encuentra el emigrante una vez que ha regresado. Así, Margarita Melís —Subdirectora Gral. del Ministerio de Educación y Cultura— trata del reconocimiento de títulos extranjeros en España; Mauro Herrera —Jefe de Servicio del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales— aborda la inserción socio-laboral del retornado; de lo referente a la Seguridad Social se ocupa Carlos García de Cortázar —Subdirector General del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales—; respecto a la Tercera Edad escribe Jesús N. Fernández —Subdirector General del INSERSO—, y de los impuestos y la tributación se ocupa José Ramón Fernández Pérez —Subdirector General del Ministerio de Economía y Hacienda—.

En cuanto a los programas impulsados por las Comunidades Autónomas tenemos las contribuciones de Manuel Gálvez Arjona —Jefe de Servicio de Movimientos Migratorios de la Junta de Andalucía—, Julio Domínguez Merino —Presidente del Consejo de Comunidades Extremeñas—, Fernando Amarelo de Castro —Secretario Xeral para as Relacións coas Comunidades Galegas—, y Francisco J. García Prieto —Secretario General de Educación y Cultura de Castilla y León—.

En lo referente a los sindicatos y patronal, tenemos los textos de Manuel Galán Lozoya —de Comisiones Obreras— y de Luis Pérez Leira —de Convergencia Intersindical Galega— sobre el retorno, y el de Alberto Rodríguez (Confederación Española de Pequeñas y Medianas Empresas) sobre la creación de empresas por parte del emigrante retornado.

El quinto bloque de textos presentados corresponde a las asociaciones de emigrantes y retornados. Así, tenemos el punto de vista de los que aún viven en el extranjero sobre el retorno, a través de Ramón Tiscar Astasio —Presidente de la Coordinadora Europea de Asociaciones de Emigrantes Españoles— y de Antonio García Tejedor —de la Confederación Europea de Asociaciones Españolas de Padres de Familia—. Ya en el retorno,

podemos conocer las actividades de asociaciones como APOYAR —por medio de Teresa Cembrero Marcilla—, y de la Asociación Granadina de Emigrantes Retornados a través de su Presidente, Antonio Rojas Castro.

Por último, hay que señalar que la realización de las Jornadas despertó la atención no sólo de los medios de comunicación, sino que trascendió las fronteras. Muestra de ello es el documento enviado desde Brasil con motivo de la celebración de las mismas, que se ofrece al final del libro. Sea para ellos (emigrantes y retornados) este librito y nuestro pequeño esfuerzo

Antonio Izquierdo Escribano  
Gabriel Álvarez Silvar